



**ZIPPER MASCHINEN GmbH**  
Gewerbepark 8 · 4707 Schüsslberg  
AUSTRIA  
Tel. +43 7248-61116-700  
info@zipper-maschinen.at  
[www.zipper-maschinen.at](http://www.zipper-maschinen.at)

Originalfassung

**DE BETRIEBSANLEITUNG**

**AKKU LUFTPUMPE**

Übersetzung / Translation

**EN USER MANUAL**

**CORDLESS INFLATOR**



**ZI-LPE20-AKKU**  
EAN: 9120039233628



**YOUR  
JOB.  
OUR  
TOOLS.**



## 9 PREFACE (EN)

### Dear Customer!

This manual contains important information and advice for the correct and safe use and maintenance of the cordless inflator ZI-LPE20-AKKU, hereinafter referred to as “machine” in this document.



This manual is part of the machine and must not be removed. Save it for later reference and if you let other people use the machine, add this manual to the machine.

### **Please read and note the safety instructions!**

Before first use read this manual carefully. It eases the correct use of the machine and prevents misunderstanding and damages of machine.

Due to constant advancements in product design, construction, illustrations and contents may deviate slightly. If you notice any errors, please inform us.

We reserve the right to make technical changes!

**Check the goods immediately after receipt and note any complaints on the consignment note when taking over the goods from the deliverer!**

**Transport damage must be reported to us separately to us within 24 hours.**

**ZIPPER MASCHINEN GmbH cannot accept any liability for transport damage that has not been reported.**

### Copyright

© 2022

This documentation is protected by copyright. All rights reserved! In particular, the reprint, translation and extraction of photos and illustrations will be prosecuted.

The place of jurisdiction is the regional court Linz or the court responsible for 4707 Schlüsslberg is valid.

### Customer service contact

**Z.I.P.P.E.R MASCHINEN GmbH**

AT-4707 Schlüsslberg, Gewerbepark 8

AUSTRIA

Tel 0043 (0) 7248 61116 – 700

info@zipper-maschinen.at



## 10 SAFETY

### 10.1 Intended Use

The machine must only be used for its intended purpose! Any other use is deemed to be a case of misuse.

To use the machine properly you must also observe and follow all safety regulations, the assembly instructions, operating and maintenance instructions lay down in this manual.

All people who use and service the machine have to be acquainted with this manual and must be informed about the machine's potential hazards.

It is also imperative to observe the accident prevention regulations in force in your area.

The same applies for the general rules of occupational health and safety.

#### **The machine is used for:**

Inflating vehicle and bicycle tyres, as well as articles used for games, sport and the beach; however, it is not intended for inflating large-volume articles, such as dinghies and large air-beds.

It is also suitable for measuring pressure.

This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the machine by a person responsible for their safety. Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine. Supervise children. This will ensure that children do not play with the unit.

**Any manipulation of the machine or its parts is a misuse, in this case ZIPPER-MASCHINEN and its sales partners cannot be made liable for ANY direct or indirect damage.**

### 10.2 Safety instructions

**Missing or non-readable security stickers have to be replaced immediately!**

**The locally applicable laws and regulations may specify the minimum age of the operator and limit the use of this machine!**

To avoid malfunction, machine defects and injuries, read the following security instructions!

#### **General power tool safety warnings:**

- Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- The term "power tool" in all of the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### **Work area safety:**

- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### **Electrical safety:**

- machine plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) machines. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a machine will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a machine outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

#### **Personal safety:**



- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust collectors and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Observe the permissible maximum pressure! Articles must not be inflated in excess of this pressure.
- The device produces a high pressure. Do not direct the air outlet at persons or animals.
- Do not load the machine so heavily that it comes to a standstill

**Machines use and care:**

- Do not overload the machine. Use the correct machine for your application. The correct machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the machine if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the machine before making any adjustments, changing accessories, or storing machine. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the machine accidentally.
- Store idle machine out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the machine or these instructions to operate the machine. Machines are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain machines. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the machine repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained machines.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

**Battery tool use and care:**

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

**Safety instructions for the battery charger:**

- Keep the battery charger away from rain or moisture. Penetration of water in the battery charger increases the risk of an electric shock.
- Keep the battery charger clean. Contamination can lead to danger of an electric shock.
- Before each use, check the battery charger, cable and plug. If damage is detected, do not use the battery charger. Never open the battery charger yourself. Have repairs performed only by a qualified technician and only using original spare parts. Damaged battery chargers, cables and plugs increase the risk of an electric shock.
- Do not place any objects on the battery charger and do not place the battery charger on soft surfaces. There is a risk of fire.
- Always check that the mains voltage matches the voltage indicated on the rating plate of the battery charger.
- Never use the charger if cable, plug or the machine itself has been damaged by external influences. Take the charger to the nearest service centre.
- Never open the battery charger. If the battery charger is defective, take it to a service centre.

**Safety instructions for Li-ion batteries:**

- Do not open the battery. There is a risk of a short-circuit.
- Protect the battery from heat, e.g. from continuous exposure to sunlight, fire, water and humidity. There is a risk of explosion.
- In case of damage and improper use of the battery, vapours may be emitted. Ventilate the area and seek medical help in case of complaints. The vapours can irritate the respiratory system.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Use only original batteries with the voltage indicated on the rating plate of your electric power tool. If other batteries are used, e.g. imitations, reconditioned batteries or third-party products, there is a risk of injuries as well as damage caused by exploding batteries.
- The battery voltage must match the battery charging voltage of the battery charger. Otherwise there is a risk of fire and explosion.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Pointed objects, such as nails or screwdrivers, or external forces may damage the battery. This may cause an internal short-circuit and the battery to burn, smoke, explode or overheat. For disposal, transport or storage, the battery must (plastic bag, box) or the contacts are packed must be taped.

**1021 Hazardous situations**

Due to the structure and construction of the machine, hazardous situations may occur which are identified in these operating instructions as follows:

**DANGER**

A safety instruction designed in this way indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**WARNING**

Such a safety instruction indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in serious injury or even death.

**CAUTION**

A safety instruction designed in this way indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



## NOTE



A safety note designed in this way indicates a potentially dangerous situation which, if not avoided, may result in property damage.

Regardless of all safety regulations, your common sense and your appropriate technical aptitude/training are and remain the most important safety factor in the error-free operation of the machine. **Safe working depends on you!**

## 11 OPERATION

Please check the product contents immediately after receipt for any eventual transport damage or missing parts. Claims from transport damage or missing parts must be placed immediately after initial machine receipt and unpacking before putting the machine into operation. Please understand that later claims cannot be accepted anymore.

### 11.1 Operation instructions

## WARNING



- Never charge batteries at temperatures below 0 °C or above 40 °C.
  - Do not charge batteries in an environment which has high air humidity or at a high ambient temperature.
  - Do not cover batteries and/or the battery charger during the charging process.
  - Use only original batteries in the supplied battery charger
  - Battery and charger heat up during the charging process. This is perfectly normal!
  - Never remove the battery while the machine is running
  - The device should only be used for a maximum continuous duration of 5 minutes. After 5 minutes it should be allowed to cool down.
  - Before inflating an item, first determine its own particular pressure value.
  - Items to be inflated should be held firmly or clamped.
  - Ensure that there is a proper connection between the device and the item to be inflated.
- The air connector and adapter must always be kept clean

### 11.2 Operation

#### Inserting/replacing the battery:

- Charging the battery as described in the user manual
- Press the charged battery into the power tool until it clicks into place.
- To remove, press the release button and pull out the battery.





**Air hose und adapter:**

- Depending on the application the air hose and adapters can be stored in the support.



**Switching on:**

- Push ON-OFF-switch (G).
- For continuous operation push self-locking switch (H) up.
- LED lights

**Switching off:**

- Release ON-OFF-switch (G)
- At continuous operation push self-locking switch (H) down.
- LED off



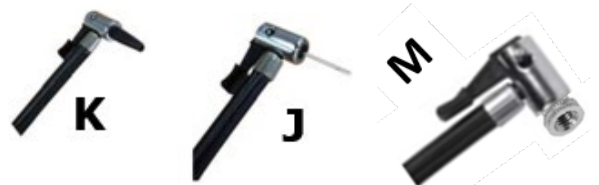
**Inflating vehicle tyres:**

- Place the air connector (A) in open position to the valve.
- Close the air connector (B)
- Switch on the machine.
- Inflate until the desired pressure is showing on the manometer. (max. continuous operation 5 min!)



**Inflating other items:**

- For inflating toys, sports and beach articles and bicycle tyres use balladapter (J), tapered adapter (K) or adapter for bicycle (M).



**Operating with adapter for cigarette lighter**

Remove battery and insert the adapter instead of it.

**Charging battery:**

- Connect the charger to the power supply
- Connect the charger plug with the battery

**Battery state of charge:**

- LED lights: charger connected
- LED flashes: charging process
- LED 1-3: charging status.



**12 MAINTENANCE**


**CAUTION**



Unplug battery and safety switch (if equipped) before all maintenance and settings! Serious injury due to unintentional or automatic activation of the machine!



The machine does not require extensive maintenance. If malfunctions and defects occur, let it be serviced by trained persons only.


<b>NOTE</b>	
	<p>Clean your machine regularly after every usage – it prolongs the machines lifespan and is a pre-requisite for a safe working environment.</p> <p><b>Repair jobs shall be performed by respectively trained professionals only</b></p>

Check regularly the condition of the security stickers. Replace them if required.

Check regularly the condition of the machine.

### **12.1 Cleaning**

Once a month the machine and all its parts must be thoroughly cleaned.

<b>NOTE</b>	
	<p>The usage of certain solutions containing ingredients damaging metal surfaces as well as the use of scrubbing agents will damage the machine surface!</p> <p>Never use running water or a high pressure cleaner to clean the machine</p>

- After each use, clean the machine using a dry cloth or a brush if the machine is very dirty.
- Keep the ventilation slits clean and dustfree.

### **12.2 Storage**

- Store the machine in a dry and frost-free place (10-25 °C).
- Store the battery and the machine separately.
- Charge the battery before storing the machine in winter.
- Keep the machine, in particular its plastic components, away from brake fluids, petrol, petroleum products, penetrating oil, etc. They contain chemical substances which may damage, attack or destroy the plastic components of the machine.
- Fertilisers and other garden chemicals contain substances which may have a highly corrosive effect on the metal parts of the machine. Therefore do not store your machine near these substances.

### **12.3 Disposal**


Do not dispose the machine in residual waste. Contact your local authorities for information regarding the available disposal options. When you buy at your local dealer for a replacement unit, the latter is obliged to exchange your old.



## **13 TROUBLE SHOOTING**

**BEFORE YOU START WORKING FOR THE ELIMINATION OF DEFECTS, UNPLUG THE BATTERY!**

Trouble	Possible cause	Solution
<b>Motor does not start</b>	• Battery is not plugged in	• plug in battery
	• Battery is not charged	• Recharge battery
	• Switch is damaged	• Check switch
<b>Battery cannot charged anymore</b>	• Contact failure	• Check contact pins
	• Battery damaged	• Change battery

<b>NOTE</b>	
	<p>If you are unable to carry out the necessary repairs properly and/or do not have the required training, always consult a specialist to solve the problem</p>